



# 193, 194 198

## Spezifikationen

Body	- Bright nickel plated or blackened brass
Lens	- PC
Lamp	- Types 193-198: LED T1, IR-Dioden, phototransistors
	- Type 194: Filament lamps T1
Terminals	- Type 193: LED, resp. LED/resistor wire
	- Type 194: Solder lugs, tin plated Ms
Insulating body	- Type 193: PA
	- Types 194-198: PPS
Soldering	- 3 s max. at 260°C max.

## Spezifikationen

Körper	- Messing glanzvernickelt oder geschwärzt
Linse	- PC
Lampe	- Typen 193-198: LED T1, IR-Dioden, Phototransistoren
	- Typ 194: Glühlampen T1
Anschlüsse	- Typ 193: LED, resp. LED/Widerstands-Draht
	- Typ 194: Lötösen, Ms verzinnt
Isolierkörper	- Typ 193: PA
	- Typen 194-198: PPS
Lötbarkeit	- Max. 3 s bei max. 260°C

## Spécifications

Corps	- Laiton nickelé brillant ou noirci
Lentille	- PC
Lampe	- Types 193-198: LED T1, Diodes IR, phototransistors
	- Type 194: Lampes à filament T1
Raccords	- Type 193: LED, resp. LED/fil de la résist.
	- Type 194: à souder, Ms étamé
Corps d'isol.	- Type 193: PA
	- Types 194-198: PPS
Soudage	- 3 s max. à 260°C max.

## Options, on request




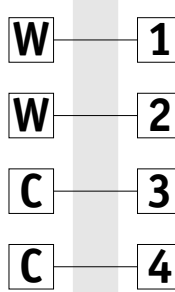
LED	- Execution for A.C. available
Terminals	- Connectors, also polarized [also with body connection]
	- Types 194: Gold plated solder lugs
	- Types 198: Insulated wires [+ red, - black]
	other colours available
	2 (3) colour LED's

## Optionen, auf Anfrage

LED	- Ausführung für Wechselstrom möglich
Anschlüsse	- Steck-Verbindungen, evtl. verpolungssicher [auch mit 1 Pol am Körper]
	- Typen 194: Lötösen vergoldet
	- Typen 198: Isolierte Drähte [+ rot, - schwarz]
	andere Farben möglich
	2 (3) farbige LED's

## Options, sur demande

LED	- Exécution pour A.C. possible
Raccords	- Connecteurs, évent. à détrompage [égal. avec connection au corps]
	- Types 194: Contacts à souder dorés
	- Types 198: Fils isolés [+ rouge, - noir]
	autres couleurs possibles
	LED 2 (3) couleurs

Type / Typ / Type	Body / Körper / Corps		Accessories Zubehöre Accessoires	Lens / Linse / Lentille			Light source Lichtquelle Source lum.
	Surface Oberfläche Surface	Wire Draht Fil		Style Form Forme	Colour Farbe Couleurs	Nature Beschaffenheit Nature	
<b>198</b> Insulated wires Isolierte Drähte Fils isolés <b>Standard</b> <b>100 mm</b> Other lengths on request Andere Längen auf Anfrage Autres longueurs sur demande 	<b>B</b> Blackened geschwärzt Noircie	<b>1</b> Stranded wire Litze Fil multi-brins	<b>0</b> without ohne sans	<b>8</b> 	<b>A</b> Amber Orange Orange	<b>1</b> transparent	see data-sheets siehe Datenblätter voir feuilles techniques
	<b>S</b> Bright nickel plated Glanz- vernickelt Nickelée brillante	<b>3</b> Solid wire Schalt draht Fil stable	<b>1</b>  [P/N 133210]		<b>B</b> Blue Blau Bleu	<b>2</b> transparent	
Available with built-in resistor Mit eingeb. Widerst. möglich Résist. incorporée possible					<b>C</b> Clear Klar Clair	<b>3</b> translucent	<b>Type 198</b> <b>L3</b> Led <b>N° 30, 31, 34-36, 39</b> <b>or other L3-Leds</b> Available with built-in Eingebauten Widerstand möglich Possible avec résistance incorporée <b>N° 37</b> Available with built-in resistors in the cable Eingebaute Widerstände im Kabel möglich Possible avec résistances incorporées dans le câble <b>IR-Diodes: N° 3J</b> <b>Phototransistors: N° 3P</b> For photoelectric cells Für Lichtschranken Pour cellules photoélectr.
					<b>G</b> Green Grün Vert	<b>4</b> translucent	
					<b>R</b> Red Rot Rouge		
					<b>W</b> White Weiss Blanc		
					<b>Non available combinations</b> <b>Nicht lieferbare Kombinationen</b> <b>Combinaisons non livrables</b> 		
Order-code Bestell-code Code de commande	<b>1</b> <b>9</b> <b>8</b>			<b>8</b>			Order-code see data-sheet of the selected light source Bestell-Code siehe Datenblatt der ausgesuchten Lichtquelle Code de commande voir feuille technique de la source lumineuse choisie

## How to order

193 S 0 0 8 A 1 Y3000  
 194 B 0 1 8 G 1 G320B  
 198 B 1 1 8 R 1 R310D

## Bestellbeispiele

193 S 0 0 8 A 1 Y3000  
 194 B 0 1 8 G 1 G320B  
 198 B 1 1 8 R 1 R310D

## Exemples de commande

193 S 0 0 8 A 1 Y3000  
 194 B 0 1 8 G 1 G320B  
 198 B 1 1 8 R 1 R310D

SLOAN AG  
 Birnmannsgasse 8  
 CH-4009 Basel  
 Switzerland  
 Tel.: +41 (0) 61 264 10 60  
 Fax: +41 (0) 61 264 10 75  
 E-Mail: sloan@sloan-basel.com  
 www.sloan-basel.com

**Flat indicator lights**  
 Rotation-proof  
 for LED T1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> not exchangeable  
 Option: waterproof

**Flach-Leuchten**  
 Verdrehsicher  
 für LED T1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> nicht auswechselbar  
 Option: wasserdicht

**Voyants lumineux plats**  
 Anti-rotation  
 pour LED T1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> non remplaçable  
 Option: étanche

343 344 345



Actual size  
 Grösse 1:1  
 Echelle 1:1

**Further specifications and options see other side**    **Weitere Spezifikationen und Optionen auf Rückseite**    **Autres spécifications et options au verso**

Type / Typ / Type	Body / Körper / Corps		Accessories Zubehöre Accessoires	Lens / Linse / Lentille		Light source Lichtquelle Source lum.
	Terminals Anschlüsse Raccords	Terminals Anschlüsse Raccords	Protection Schutzart Protection	Surface Oberfläche Surface	Colour Farbe Couleurs	
<b>LED terminals 343</b> LED-Anschlüsse Fils des LED  Types 343 [4, 7, 8, M]	<b>344</b> Connectors Steck-Verbindung Connecteurs  Types 344 [4, 7, 8]	<b>0</b> Types 344, 345 <b>Not waterproof</b> <b>Nicht wasserdicht</b> <b>Non étanche</b>  <b>4</b> Types 343, 344 <b>Waterproof</b> <b>Wasserdicht</b> <b>Étanche</b>  <b>7</b> Protection against splashwater from the front Schutz gegen Spritzwasser von vorn Protection contre les éclaboussures d'eau frontales  <b>8</b> Suitable for continuous submersion in water Geeignet zum dauernden Untertauchen in Wasser Appropriée pour usage permanent dans l'eau  <b>M</b> Type 333 <b>IP 68</b> Military execution [on request] Militär-Ausführung [auf Anfrage] Exécution militaire [sur demande]	<b>0</b> without ohne sans  <b>1</b> [P/N 333203]	<b>A</b> Amber Orange Orange  <b>B</b> Blue Blau Bleu  <b>C</b> Clear Klar Clair  <b>G</b> Green Grün Vert  <b>R</b> Red Rot Rouge  <b>W</b> White Weiss Blanc	<b>1</b> with mit avec FRESNEL transparent  <b>2</b> without ohne sans FRESNEL transparent  <b>3</b> with mit avec FRESNEL translucent  <b>4</b> without ohne sans FRESNEL translucent	see data-sheets siehe Datenblätter voir feuilles techniques  <b>Type 343-345</b> <b>L5</b> Led N° 50-54, 56, 58, 59, 70 or other T1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -Leds [L5] Available with built-in resistor Eingebauten Widerstand möglich Possible avec résistance incorporée  <b>IR-Diodes: N° 5J</b> <b>Phototransistors: N° 5P</b> For photoelectric cells Für Lichtschranken Pour cellules photoélectr.  <b>Type 343+345</b> <b>N° 57</b> Available with built-in resistors Eingebaute Widerstände möglich Possible avec résistances incorporées
<b>LED terminals 345</b> LED-Anschlüsse Fils des LED  Types 345 [0] not waterproof					<b>Non available combinations</b> <b>Nicht lieferbare Kombinationen</b> <b>Combinaisons non livrables</b>  <b>W</b> — <b>1</b>  <b>W</b> — <b>2</b>  <b>C</b> — <b>3</b>  <b>C</b> — <b>4</b>	

Réserve de modifications de toutes les données techniques

Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, sind vorbehalten

Specifications subject to change without notice

Order-code  
 Bestell-code  
 Code de commande

3 4

Order-code see data-sheet of the selected light source  
 Bestell-Code siehe Datenblatt der ausgesuchten Lichtquelle  
 Code de commande voir feuille technique de la source lumineuse choisie

# 343, 344, 345 348

## Spezifikationen

Body	- Type 343 M on list GAM T1 [French Army] - Bright nickel plated or blackened brass
Caps	- PC
Lamp	- LED T1 $\frac{1}{4}$ , IR-Dioden, phototransistors
Terminals	- Types 343, 345: LED - Type 344: Faston connectors 2.8 x 0.5, tin plated brass
Insulating body	- PA or PPS
Soldering	- 3 s max. at 260°C max.

## Spezifikationen

Körper	- Typ 343 M auf GAM T1-Liste [Franz. Armee] - Messing glanzvernickelt oder geschwärzt
Käppchen	- PC
Lampe	- LED T1 $\frac{1}{4}$ , IR-Dioden, Phototransistoren
Anschlüsse	- Typen 343, 345: LED - Typ 344: Faston Steck-Verbindung 2.8 x 0.5, Messing verzinkt
Isolierkörper	- PA oder PPS
Lötdauer	- Max. 3 s bei max. 260°C

## Spécifications

Corps	- Type 343 M sur liste GAM T1 [Armée franç.] - Laiton nickelé brillant ou noirci
Cabocons	- PC
Lampe	- LED T1 $\frac{1}{4}$ , Diodes-IR, phototransistors
Raccords	- Types 343, 345: LED - Type 344: Connecteurs Faston 2.8 x 0.5, laiton étamé
Corps d'isol.	- PA ou PPS
Soudage	- 3 s max. à 260°C max.

## Options, on request



Body	- Different material
LED	- Flashing - Execution for A.C. available
Terminals	- Type 348: Insulated wires: + red, - black other colours available Connectors, also polarized 2 (3) colour LED's

## Optionen, auf Anfrage

Körper	- Anderes Material
LED	- Blinkend - Ausführung für Wechselstrom möglich
Anschlüsse	- Typ 348: Isolierte Drähte: + rot, - schwarz andere Farben möglich Steck-Verbindungen, evtl. verpolungssicher 2 (3) farbige LED's

## Options, sur demande

Corps	- Matériel différent
LED	- Clignotant - Exécution pour A.C. possible
Raccords	- Type 348: Fils isolés: + rouge, - noir autres couleurs possibles Connecteurs, évent. à détrompage LED 2 (3) couleurs

Type / Typ / Type	Body / Körper / Corps		Accessories Zubehöre Accessoires	Lens / Linse / Lentille		Light source Lichtquelle Source lum.
Terminals Anschlüsse Raccords	Protection Schutzart Protection	Surface Oberfläche Surface		Colour Farbe Couleurs	Nature Beschaffenheit Nature	
<b>348</b> Insulated wires Isolierte Drähte Fils isolées  Standard 100 mm Other lengths on request Andere Längen auf Anfrage Autres longueurs sur demande    Available with built-in resistor in the body Eingebauter Widerstand im Körper möglich Possible avec résistance incorporée dans le corps	<b>0</b> Not waterproof Nicht wasserdicht Non étanche  <b>Waterproof</b> Wasserdicht Étanche  Protection against splashwater from the front Schutz gegen Spritzwasser von vorn Protection contre les éclaboussures d'eau frontales  <b>4</b> IP 64  <b>7</b> IP 67 without pressure ohne Druck sans pression	<b>Blackened</b> Geschwärzt Noircie  <b>1</b> Stranded wire Litze Fil multi-brins  <b>3</b> Solid wire Schalt draht Fil stable  <b>Bright nickel plated</b> Glanzvernickelt Nickelée brillante  <b>2</b> Stranded wire Litze Fil multi-brins  <b>4</b> Solid wire Schalt draht Fil stable	<b>0</b> without ohne sans  <b>1</b>  [P/N 333203]	<b>A</b> Amber Orange Orange  <b>B</b> Blue Blau Bleu  <b>C</b> Clear Klar Clair  <b>G</b> Green Grün Vert  <b>R</b> Red Rot Rouge  <b>W</b> White Weiss Blanc	<b>1</b> with mit avec FRESNEL transparent  <b>2</b> without ohne sans FRESNEL transparent  <b>3</b> with mit avec FRESNEL translucent  <b>4</b> without ohne sans FRESNEL translucent	see data-sheets siehe Datenblätter voir feuilles techniques  <b>L5</b> Led N° 50-54, 56, 58, 59, 70 or other T1 $\frac{1}{4}$ -Leds [L5] Available with built-in resistor in the body Eingebauter Widerstand im Körper möglich Possible avec résistance incorporée dans le corps  N° 57 Available with built-in resistors in the cable Eingebaute Widerstände im Kabel möglich Possible avec résistances incorporées dans le câble  IR-Diodes: N° 5J Phototransistors: N° 5P For photoelectric cells Für Lichtschranken Pour cellules photoélectr.
Order-code Bestell-code Code de commande				Order-code see data-sheet of the selected light source Bestell-Code siehe Datenblatt der ausgesuchten Lichtquelle Code de commande voir feuille technique de la source lumineuse choisie		
	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>8</b>			

## How to order

343 8 S 1 G 1 G5200  
345 0 B 0 A 1 Y500D  
348 4 2 1 R 1 R500E

## Bestellbeispiele

343 8 S 1 G 1 G5200  
345 0 B 0 A 1 Y500D  
348 4 2 1 R 1 R500E

## Exemples de commande

343 8 S 1 G 1 G5200  
345 0 B 0 A 1 Y500D  
348 4 2 1 R 1 R500E

SLOAN AG  
 Birnmannsgasse 8  
 CH-4009 Basel  
 Switzerland  
 Tel.: +41 (0) 61 264 10 60  
 Fax: +41 (0) 61 264 10 75  
 E-Mail: sloan@sloan-basel.com  
 www.sloan-basel.com

## Flat indicator lights

2 colour indicator light  
 2.4 x 7 mm LED [2 pcs], not exchangeable  
 available with built- in resistors [2 pcs]

# 313, 314, 318

## Flach-Leuchten

2-Farben-Signallampe  
 2.4 x 7 mm LED [2 Stk.], nicht auswechselbar  
 eingebaute Widerstände [2 Stk.] möglich

## Voyants lumineux plats

voquant à 2 couleurs  
 2.4 x 7 mm LED [2 pcs.], non remplaçables  
 possibilité de résistances incorporées [2 pcs.]



Actual size  
 Grösse 1:1  
 Echelle 1:1

LED and further specifications see other side    LED, sowie weitere Spezifikationen auf Rückseite    LED ainsi que spécifications supplémentaires au verso

Type / Typ / Type	Body / Körper / Corps	Accessories Zubehöre Accessoires	Terminals Anschlüsse Raccords	Light source Lichtquelle Source lum.
<b>313</b> LED terminals LED-Anschlüsse Fils des LED 	Surface Oberfläche Surface <b>B Standard</b> 4 terminals <b>A</b> Both anodes int. connected 3 terminals <b>C</b> Both cathodes int. connected 3 terminals	<b>0</b> Terminals 313-314 Anschlüsse 313-314 Raccords 313-314 <b>1</b> [P/N 310004] <b>3</b> Solid wire Schalt draht Fil stable	<b>000</b> Types 313-314 Typen 313-314 Types 313-314 <b>010</b> [Type 318] cm (100 mm) <b>Standard-length</b> Standard-Länge Longueur standard Other lengths on request Andere Längen auf Anfrage Autres longueurs sur demande	see other side siehe Rückseite voir au verso
<b>314</b> Solder contacts Lötkontakte Contacts à souder 				
<b>318</b> Insulated wires Isolierte Drähte Fils isolés 				

Réserve de modifications de toutes les données techniques

Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, sind vorbehalten

Specifications subject to change without notice

Order-code  
 Bestell-code  
 Code de commande

3 1 [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Order-code see data-sheet of  
 the selected light source  
 Bestell-Code siehe Datenblatt der  
 ausgesuchten Lichtquelle  
 Code de commande voir feuille technique  
 de la source lumineuse choisie

[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

# 313, 314, 318

## Spezifikationen

Body	- Nory [black] + PPS
Lens	- PA, white, translucent
Terminals	- Type 313: LED - Type 314: Sold. lugs, Optalloy plated Ms - Type 318: Insulated wires: + red, - black other colours available
Soldering	- 3 s max. at 260°C max.

## Spezifikationen

Körper	- Nory [schwarz] + PPS
Linse	- PA, weiss, durchscheinend
Anschlüsse	- Typ 313: LED - Typ 314: Lötösen, Ms Optalloy veredelt - Typ 318: Isolierte Drähte: + rot, - schwarz andere Farben möglich
Lötdauer	- Max. 3 s bei max. 260°C

## Spécifications

Corps	- Nory [noir] + PPS
Lentille	- PA, blanche, translucide
Raccords	- Type 313: LED - Type 314: à souder, Ms revêtm. Optalloy - Type 318: Fils isolés: + rouge, - noir autres couleurs possibles
Soudage	- 3 s max. à 260°C max.

## Options, on request

LED	- Execution for A.C. available
Terminals	- Types 314, 317: Gold plated - Type 318: Insulated wires with connectors, tin or gold plated, also polarized

## Optionen, auf Anfrage

LED	- Ausführung für Wechselstrom möglich
Anschlüsse	- Typen 314, 317: vergoldet - Typ 318: Isolierte Drähte mit Steck-Verbindungen, verzinkt oder vergoldet, evtl. verpolungssicher

## Options, sur demande

LED	- Exécution pour A.C. possible
Raccords	- Types 314, 317: dorés - Type 318: Fils isolés avec connecteurs, étamés ou dorés, évent. à détrompage

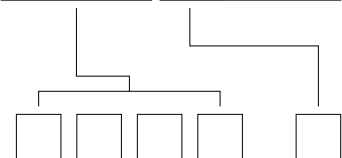
LED's (with + sign on body pointing to left)		Leuchtdioden (bei + -Zeichen am Körper links)		Diodes lumineuses (avec signe + au corps vers la gauche)	
top	bottom	oben	unten	en haut	en bas
red	red	rot	rot	rouge	rouge
red	green	rot	grün	rouge	vert
red	yellow	rot	gelb	rouge	jaune
green	red	grün	rot	vert	rouge
green	green	grün	grün	vert	vert
green	yellow	grün	gelb	vert	jaune
yellow	red	gelb	rot	jaune	rouge
yellow	green	gelb	grün	jaune	vert
yellow	yellow	gelb	gelb	jaune	jaune

Order-code Bestell-Code Code de commande	Resistors Widerstände Résistances	
<b>R1R1</b>	2 pcs. / 2 Stk. / 2 pcs.	
<b>R1G1</b>	Code	V mA
<b>R1Y1</b>	<b>0</b>	without ohne sans
<b>G1R1</b>	<b>A</b>	5 20
<b>G1G1</b>	<b>B</b>	12 20
<b>G1Y1</b>	<b>C</b>	18 20
<b>Y1R1</b>	<b>D</b>	24 20
<b>Y1G1</b>	<b>E</b>	28 20
<b>Y1Y1</b>	<b>F</b>	32 18
	<b>G</b>	36 15
	<b>H</b>	42 12
	Other V/mA combinations on request Andere V/mA Kombinationen auf Wunsch Autres V/mA combinaisons sur demande	

Emitted colour	Epoxy of LED	Electro-optical characteristics Ta = 25°C							Price-code Preis-Code Code de prix	LED 2.5 x 7 mm Leuchtdiode 2.5 x 7 mm Diode lumineuse 2.5 x 7 mm	
		Peak Wave length λ Typ.	Operating [Storage] Temperatur	Luminous intensity I <sub>v</sub>			Forward voltage V <sub>F</sub>				
		nm	°C	Brightness	mcd	mA	V	V	mA		
red / rot / rouge	TL	625	- 40	Super-bright	12.5	10	2.0	2.5	20	<b>BE</b>	<b>R1</b>
green / grün / vert		565	+ 85		8.0		2.2	2.5		<b>BE</b>	<b>G1</b>
yellow / gelb / jaune		590	[+ 85]		8.0		2.1	2.5		<b>BE</b>	<b>Y1</b>

TL translucent / colour diffused      TL farbig durchscheinend      TL translucide coloré

Please add to order code on other side  
Bitte LED-Code auf Vorderseite übertragen  
Prrière d'ajouter ce code au verso



## How to order

313 B 0 1 0 0 0 Y1R1E  
314 B 0 1 0 0 0 G1R1B  
318 B 1 1 0 1 0 R2R2D

## Bestellbeispiele

313 B 0 1 0 0 0 Y1R1E  
314 B 0 1 0 0 0 G1R1B  
318 B 1 1 0 1 0 R2R2D

## Exemples de commande

313 B 0 1 0 0 0 Y1R1E  
314 B 0 1 0 0 0 G1R1B  
318 B 1 1 0 1 0 R2R2D